

PARLEMENT DE LA REGION
DE BRUXELLES-CAPITALE



BRUSSELS
HOOFDSTEDELIJK PARLEMENT

Service 00

Diensten

ADRESSE POSTALE 1005 Bruxelles

POSTADRES 1005 Brussel

Tel. 02 549 62 11 - Fax 02 549 62 12

Tel. 02 549 62 11 - Fax 02 549 62 12

TELEFAX

DESTINATAIRE | BEADRESSEERDE

De Heer Van Damme

EXPEDITEUR | VERZENDER :

NUMERO DE FAX | FAXNUMMER 02/

PAGE(S) (CELLE(N) INCLUS):

BLADZIJDE(N) (OMSLAGELAD INBESLUSSE):

VISA G (A) | VISUM G (A) :

DATE | DATUM :

Si ce document était incomplet ou flétri, veuillez nous téléphoner au 02 549 62 98
Onvolledige of ontbrekende bij? Gelieve ons te bellen op het nr. 02 549 62 98

MESSAGE | BERICHT

Amtw. S.V. → M.V. - Plen. Verg. 24/1/14 - Gronwew nr. 1124



Kabinet van minister Brigitte Grouwels

Cabinet de la ministre Brigitte Grouwels

**Brussels Hoofdstedelijk
Parlement**
**Parlement de la Région de
Bruxelles-Capitale**

23 JAN. 2014

1549

Schriftelijke vraag nr. 1124
van de heer Jef Van Damme, Brussels
volksvertegenwoordiger, aan minister
Brigitte Grouwels, betreffende de
renovatie van metrostation Kunst-Wet.

Question écrite n° 1124
de Monsieur Jef Van Damme, député
bruxellois, à la ministre Brigitte
Grouwels, concernant la rénovation de
la station de métro Arts-Loi.

Een half jaar geleden stelde ik een schriftelijke vraag over de werken aan de Brusselse (pre)metrostations. U zei toen dat de werken voorspoedig verliepen.

Toch kan ik mij – samen met veel Brusselaars – niet van de indruk ontdoen dat veel renovatiewerken wel heel lang aanslepen. Zo bijvoorbeeld ook die in het drukste station van dit gewest, Kunst-Wet.

De originele timing voor het aflopen van de werken was eind 2013. Een jaar geleden was al sprake van midden 2014.

Vandaar mijn vragen:

- Wanneer zal het station Kunst-Wet afgewerkt zijn?
- Wat zijn de oorzaken van de opgelopen vertraging?
- Zijn de kosten voor het Brussels Gewest opgelopen?

ANTWOORD

Einde der werken is voorzien op 31/12/2015.

Oorzaak van de vertraging:

- De ontdekking van betonschade ter hoogte van de plafonds. Een waterlek afkomstig van het bovengrondse wegdek naar het niveau van de perrons heeft ervoor gezorgd dat de betonnen plafonds broos zijn geworden. De betonschade zorgde ervoor dat elektriciteitswerken en verdere afwerking niet mogelijk waren gezien de kwaliteit van uitvoering niet gegarandeerd kon worden. Een grondige materiële en financiële analyse van de offertes voor de realisatie van de herstelling werd uitgevoerd. De herstellingen waren niet voorzien in het oorspronkelijke bestek en vragen een aanzienlijk budget, met als gevolg dat deze werken stil lagen tot er een budgettair akkoord werd bereikt voor de herstelling van de plafonds. De herstelling van de plafonds werd besteld eind 2013 en zal uitgevoerd worden in 2014.

RÉPONSE

La fin des travaux est prévue pour le 31/12/2015.

Cause du retard :

- La découverte de dégâts dans le béton à hauteur du plafond. Une fuite d'eau au niveau des quais, provenant du revêtement supérieur de la voirie, a fragilisé les plafonds en béton. Les dégâts occasionnés dans le béton ont empêché la mise en œuvre de travaux d'électricité et d'autres finalisations puisque la qualité de la mise en œuvre ne pouvait pas être garantie. Une analyse matérielle et financière approfondie des offres pour la réalisation des réparations a été mise en œuvre. Les réparations n'ayant pas été prévues dans le cahier des charges initial et nécessitant un budget considérable, cela a eu pour conséquence la suspension des travaux jusqu'à ce qu'un accord budgétaire soit trouvé pour la réparation des plafonds. La réparation des plafonds a été commandée fin 2013 et sera effectuée en 2014.

- Op vraag van de MIVB en BHG werden de architectuurplannen om veiligheidsredenen gewijzigd. Belangrijkste element is de invoering van de toegangspoortjes, deze waren niet voorzien in het oorspronkelijke bestek. Het wijzigen van de architectuurplannen heeft als gevolg dat de aannemer niet over finale plannen beschikt om het station verder af te werken. De einddatum schuift op.
- Op vraag van het BHG zijn er bijkomend 6 roltrappen vernieuwd. Gezien de verticale flux van de reizigers ten alle tijde gegarandeerd moet zijn, dienen deze werken gefaseerd te verlopen en schuift de einddatum op.
- In het oorspronkelijke bestek was er geen renovatie van de trappen voorzien. Deze zullen nu wel gerenoveerd worden. Gezien de verticale flux van de reizigers ten alle tijde gegarandeerd moet zijn, dienen deze werken gefaseerd te verlopen en schuift de einddatum op.

Alle budgettaire engagementen nodig om de bijkomende werken te kunnen uitvoeren zijn ten laste van BELIRIS.

- A la demande de la STIB et de la RBC, les plans d'architecture ont été modifiés pour des raisons de sécurité. La principale modification est l'introduction de portillons d'accès, ceux-ci n'ayant pas été prévus dans le cahier des charges initial. La modification des plans d'architecture a pour conséquence que l'entrepreneur ne dispose pas des plans finaux pour poursuivre la finalisation de la station. La date de fin des travaux est reportée.
- A la demande de la RBC, six escalators supplémentaires seront rénovés. Etant donné que le flux vertical des voyageurs doit être garanti en tout temps, ces travaux doivent être échelonnés, ce qui implique un report de la date de fin des travaux.
- Le cahier des charges initial ne prévoyait pas de rénovation des escaliers. Ceux-ci seront bel et bien rénovés. Etant donné que le flux vertical des voyageurs doit être garanti en tout temps, ces travaux doivent être échelonnés, ce qui implique un report de la date de fin des travaux.

Tous les engagements budgétaires nécessaires pour pouvoir effectuer les travaux supplémentaires sont à charge de BELIRIS.



Brigitte GROUWELS
Minister

Brigitte GROUWELS
Ministre

**Schriftelijke vraag van de heer Jef Van Damme aan mevrouw
Brigitte Grouwels, minister van Openbare Werken en Vervoer,
betreffende de renovatie van metrostation Kunst-Wet**

Een half jaar geleden stelde ik een schriftelijke vraag over de werken aan de Brusselse (pre)metrostations. U zei toen dat de werken voorspoedig verliepen.

Toch kan ik mij –samen met veel Brusselaars – niet van de indruk ontdoen dat veel renovatiewerken wel heel lang aanslepen. Zo bijvoorbeeld ook die in het drukste station van dit gewest, Kunst-Wet.

De originele timing voor het aflopen van de werken was eind 2013. Een jaar geleden was al sprake van midden 2014.

Vandaar mijn vragen:

- Wanneer zal het station Kunst-Wet afgewerkt zijn?
- Wat zijn de oorzaken van de opgelopen vertraging?
- Zijn de kosten voor het Brussels Gewest opgelopen?

Jef Van Damme,
26 november 2013